



USER MANUAL

EFFECT PEDALS POWER DONNER

Thank You for Choosing DONNER!

Please Read This Manual Carefully Before Use.

DP-1



ESPAÑOL

PRESENTACIÓN

Donner DP-2 es la actualización de DP-1, DP-2 utiliza de mejores materiales. DP-2 aumenta la corriente de salida sobre la base original para satisfacer más necesidades. La salida bidireccional de 9V es de 500 mA, la salida de 12V es de 500 mA y la salida de 18V es de 500 mA. Este diseño permite un mejor efecto del pedal de efectos para obtener un mejor sonido, un hito en los productos Donner.

ACCESORIOS

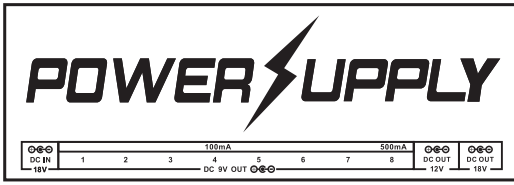
1. Host x 1pc
2. Adaptador de Corriente de 18V CC x 1pc
3. Cable de Alimentación CC x 10pcs, Cable de Polaridad Inversa x 2pcs
4. Manual x 1 PC

ADVERTENCIA

Guardar este manual: Guarde bien el manual después de leerlo para la futura referencia.
Manipulación: Para evitar roturas, no aplique excesiva fuerza a los interruptores o controles.
Mantenimiento: Si el exterior se vuelve sucio, limpie con un paño limpio y seco. No use limpiadores líquidos como benceno, disolventes, compuestos de limpieza o aerosolizadores inflamables.
Mantener los objetos extraños fuera del alcance de su equipo: Nunca ponga ningún recipiente con líquido cerca del equipo. Si algún líquido entra en el equipo, podría causar una avería, incendio o choque eléctrico. Tenga cuidado de no dejar objetos metálicos entrar en el equipo. Si algo se desliza en el equipo, desenchufe el adaptador CA del tomacorriente de pared. Luego comuníquese con su distribuidor cercano o la tienda donde compró el equipo.
En materia de eliminación: No deseché el producto junto con su basura doméstica. Eliminar de manera correcta el producto evitará daños al medio ambiente o riesgos para la salud. El método correcto de la eliminación dependerá de su localidad, por lo tanto, contacte con las autoridades locales apropiadas para los detalles.
Nota importante: El producto se ha fabricado de acuerdo con las especificaciones estrictas y requisitos de voltaje que se aplican en el país que se pretende que este producto se utilice. Si compró el producto a través del pedid por correo de Internet o mediante la venta telefónica, debe verificar que el producto este destinado a ser utilizado en el país en el que reside.

Advertencia: El uso de este producto en cualquier país que no sea aquí para el que está destinado podría ser peligroso e invalidar la garantía del fabricante o distribuidor. Por favor, guarde también su recibo como prueba de compra, de lo contrario su producto podría quedar descalificado de la garantía del fabricante o distribuidor.

NOMBRES Y FUNCIONES DE LAS PARTES



- 1. INTERRUPTOR PARA LUZ LED:** Gire el interruptor hacia esas luces LED, normalmente todas las luces se encenderán cuando se conecte la alimentación. Si no necesita todas las luces LED, gire el interruptor hacia atrás. El panel frontal de la unidad tiene 10 luces LED, de alto brillo, que sirven como indicadores además de iluminación del tablero del pedal.
- 2. ENTRADA DE CC 18V:** Conecte aquí la salida del adaptador de corriente. No utilice adaptadores de otros lugares. El uso de un adaptador de corriente que no haya sido probado o certificado por nuestra empresa puede causar daños a otros equipos. En este caso, el usuario deberá asumir la responsabilidad correspondiente.
- 3. SALIDA 17:** Todos tienen salida de 9 V CC con un volumen máximo de 100 mA son adecuadas para efectos analógicos normales. Si todos los LEDs están encendidos, una sobrecorriente momentánea en una salida determinada hará que el LED correspondiente parpadee y la corriente en ese canal se limitará a 100 mA. Dicho esto, si el efecto digital conectado tiene un alto consumo de energía, es posible que las salidas 1 a 7 no funcionen correctamente, por lo que deberá utilizar la salida 8.
- 4. SALIDA 8:** Todas las salidas de 9 V CC con un volumen máximo de 500 mA son adecuadas para efectos digitales y amplificadores de guitarra digitales de baja potencia de 9 V. Cuando se produce una corriente excesiva instantánea en este canal, la luz LED correspondiente parpadeará y la corriente será limitada a 500 mA.
- 5. SALIDA DE CC 12V:** La corriente máxima de salida es de 100 mA. Cuando se produzca un exceso de corriente instantáneo en este canal, la luz LED correspondiente parpadeará y la corriente se limitará a 100 mA.
- 6. SALIDA DE CC 18V:** La corriente de salida máxima es de 500 mA. Cuando se verifique una sobrecorriente instantánea en este canal, la luz LED correspondiente parpadeará y la corriente se limitará a 100 mA.

MÉTODO DE CONEXIÓN

1. Si la polaridad de entrada el dispositivo eléctrico es , conecte directamente el Cable de Alimentación CC al dispositivo, como se muestra abajo:
2. Si la polaridad de entrada el dispositivo eléctrico es , conecte directamente el Cable de Polaridad Inversa al cable de alimentación CC, luego conecte el dispositivo, como se muestra abajo:

Atención: La polaridad incorrecta dañará la unidad, asegúrese de que las polaridades positiva y negativa sean correctas antes del cableado.

PROTECCIÓN CONTRA CORTOCIRCUITO

Todos los 10 canales de salida en la unidad tienen protección separada de cortocircuito, por ejemplo, el cortocircuito en un canal no afectará la función de otro canal. En caso de que todas las luces LED se enciendan, la luz LED del canal de cortocircuito se apagará, mientras las luces en otros canales normales siguen siendo encendidas. Esto ayuda a ubicar todas las fallas cuando se cortocircuita entre muchos efectos.

ITALIANO

INTRODUZIONE

Donner DP-2 è una versione aggiornata di DP-1, DP-2 è realizzato con materiali migliori. La corrente di uscita viene aggiunta a DP-2 rispetto all'originale per soddisfare più esigenze. La corrente massima dell'uscita a due vie da 9V è di 500 mA, la corrente massima dell'uscita da 12V è di 500 mA e la corrente massima dell'uscita da 18V è di 500 mA. Questo design consente di sfruttare al meglio il pedal per effetti per ottenere un suono migliore. Rappresenta una pietra miliare per i prodotti Donner.

ACCESSORI

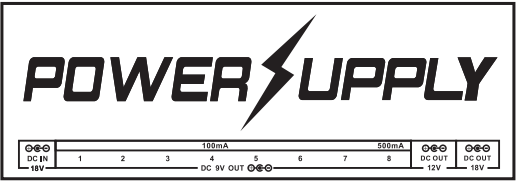
1. Unità Principale x 1 PZ
2. Adattatore di Alimentazione CC 18V x 1 PZ
3. Cavo di Alimentazione CC x 10 PZ, Cavo di Inversione Polarità x 2 PZ
4. Manuale d'Uso x 1 PZ

ATTENZIONE

Conservare il presente manuale d'uso: Al termine della lettura del presente manuale d'uso, conservarlo per future consultazioni.
Maneggio: Per evitare danni al prodotto, non esercitare una forza eccessiva sugli interruttori o sui controlli.
Cura: Se la superficie esterna si sporca, pulirla con un panno pulito e asciutto. Non pulire con detersivi liquidi come benzene, diluenti, composti per la pulizia o lucidanti infiammabili.
Evitare l'ingresso di corpi estranei nel prodotto: Non collocare mai alcun contenitore contenente liquidi in prossimità del prodotto. L'ingresso di liquidi nel prodotto potrebbe causare il malfunzionamento, un incendio o una scossa elettrica. Non far entrare alcun oggetto metallico nel prodotto. Se qualcosa entra nel prodotto, scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente. Poi rivolgersi al rivenditore più vicino o al negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.
Informazioni sullo smaltimento: Non smaltire questo prodotto insieme ai rifiuti domestici. Smaltire correttamente questo prodotto per evitare impatti ambientali negativi o rischi per la salute. La modalità di smaltimento corretta dipende dal luogo in cui si trova, per cui si consiglia di rivolgersi alle autorità competenti locali per i dettagli.
Avviso importante: Questo prodotto è stato costruito in stretta conformità alle specifiche e ai requisiti di tensione applicate nel paese in cui il prodotto è destinato a essere utilizzato. Se il prodotto è stato acquistato via Internet, per corrispondenza e/o per telefono, è necessario controllare se il prodotto è destinato all'uso nel paese in cui si reside.

ATTENZIONE: L'uso di questo prodotto in un paese diverso da quello previsto potrebbe essere pericoloso e potrebbe far decadere la garanzia del costruttore o del distributore. Conservare il scontrino come prova d'acquisto, altrimenti il prodotto non potrà beneficiare della garanzia del costruttore o del distributore.

NOMI E FUNZIONI DELLE PARTI



- 1. INTERRUPTORE PER LE LUCI LED:** Girare l'interruttore verso le luci LED, normalmente tutte le luci si accenderanno al termine dell'alimentazione. Se non necessita di tutte le luci LED, spostare l'interruttore indietro. Il pannello anteriore di questo prodotto è dotato di 10 luci LED ad alta luminosità che fungono sia da spie luminose che da illuminazione per la Pedaliera.
- 2. INGRESSO CC 18V:** Collegare l'uscita dell'adattatore di alimentazione a questa presa jack di ingresso e non utilizzare altri adattatori. L'uso di un adattatore di alimentazione non testato o certificato dalla Società potrebbe causare danni all'unità principale o ad altri dispositivi. In tal caso, l'utente deve assumersi in prima persona la responsabilità corrispondente.
- 3. USCITE 1-7:** Tutte le uscite di alimentazione CC 9V con una corrente massima di 100 mA sono adatte per i normali effetti analogici. Quando tutte le luci LED sono accese, una sovracorrente istantanea in una determinata uscita potrebbe provocare il lampeggiamento della luce LED corrispondente e il limite di corrente di questo canale è di 100mA. In altre parole, se gli effetti digitali collegati hanno un consumo di energia più alto, le uscite 1-7 potrebbero non funzionare correttamente, e in tal caso, è necessario utilizzare l'uscita 8.
- 4. USCITE 8:** Tutte le uscite di alimentazione CC 9V con una corrente massima di 500mA sono adatte agli effetti digitali e agli amplificatori di digital per chitarra a bassa potenza da CC 9V. Quando si verifica una sovracorrente istantanea in questo canale, la luce LED corrispondente lampeggerà e il limite di corrente è di 500mA.
- 5. USCITA CC 12V:** La corrente di uscita massima è di 100mA. Quando si verifica una sovracorrente istantanea in questo canale, la luce LED corrispondente lampeggerà e il limite di corrente è di 100mA.
- 6. USCITA CC 18V:** La corrente di uscita massima è di 500mA. Quando si verifica una sovracorrente istantanea in questo canale, la luce LED corrispondente lampeggerà e il limite di corrente è di 100mA.

MODALITÀ DI CONNESSIONE

1. Se la polarità di ingresso del dispositivo elettrico è , collegare il Cavo di Alimentazione CC direttamente al dispositivo, come illustrato di seguito:
2. Se la polarità di ingresso del dispositivo elettrico è , collegare il Cavo di Inversione Polarità al cavo di alimentazione CC, poi collegare il dispositivo, come illustrato di seguito:

Attenzione: Una polarità errata può causare danni al prodotto, assicurarsi che i poli positivo e negativo siano orientati correttamente prima di effettuare il collegamento.

PROTEZIONE DA CORTOCIRCUITO

Tutti i 10 le uscite di questo prodotto si dispongono di una protezione da cortocircuito separata, vale a dire che il cortocircuito in un canale non comprometterà il funzionamento degli altri canali. Quando tutte le luci LED sono accese, la luce LED del canale in cortocircuito si spegnerà, mentre le luci LED degli altri canali normali rimarranno accese. Questo aiuta a localizzare i guasti in caso di cortocircuito tra più unità di effetto.

日本語

製品紹介

Donner DP-2はDP-1の改良版であり、良い素材を使用しています。DP-2は元の製品に基づいて機能を強化し、出力電流を増やし、より多くのニーズを満足しています。9V出力の最大電流は500mA、12V出力の最大電流は500mA、18V出力の最大電流は500mAとなっています。このデザインにより、エフェクトペダルをより効果的に発音し、より良いサウンドを得ることができます。これはDonnerの製品における画期的な製品です。

同梱物

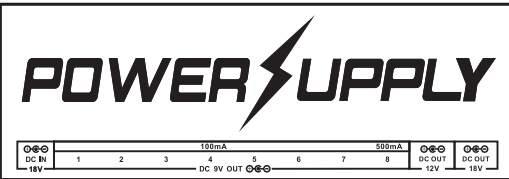
1. 本体*1
2. DC 18V電源アダプター*1
3. DC電源ケーブル*10、極性反転ケーブル*2
4. 取扱説明書*1

警告

取扱説明書を保管すること: この取扱説明書をよくお読みになった後は、いつでもご覧になれるところに保管してください。
取り扱い: スイッチやコントロールに過度の力を加えないでください。機器の内部が壊れる可能性があります。
お手入れ: 外観が汚れた場合は、乾いた清潔な布で軽く拭いてください。ベンジンやシンナーなどの溶剤クリーナーや、洗剤や可燃性の液体は使用しないでください。
危険: Se la superficie esterna si sporca, pulirla con un panno pulito e asciutto. Non pulire con detersivi liquidi come benzene, diluenti, composti per la pulizia o lucidanti infiammabili.
物質情報: 本製品の近くに液体の入った容器を絶対に置かないでください。内部に液体が入ると、故障、火災、感電の原因となります。製品内に金属物が入らないよう注意してください。万一、機器の内部が壊れた場合は、ACアダプターをコンセントから抜いてください。その後、最悪の状況下では機器を購入した販売店に連絡してください。
廃棄: この製品を家庭ゴミと一緒に廃棄しないでください。この製品を正しく廃棄することで、環境への危害や健康へのリスクを回避することができます。廃棄方法はお住まいの地域によって異なりますので、詳細についてはお住まいの地域の地方自治体にお問い合わせください。
重要な注意: この製品は、使用する予定の国に適用される仕様と電圧要件に 맞추って製造されています。インターネット、通信販売、電話販売を通じて購入された場合、お住まいの国での使用に問題があるかご確認ください。販売、電話販売を通じて本製品を購入した場合は、お住まいの国では本製品を使用できるか確認する必要があります。

警告: この製品を対象国以外で使用するには、製造元または販売代理店の保証が有効になる可能性があります。また、購入証明書と送料が別途大切に保管してください。そうでない場合、製品が製造元または販売代理店の保証の対象外となる場合があります。

各部の名称及びはたらき



- 1. LEDライトのスイッチ:** スイッチをLEDライトの方向に回します。通常、電源が接続されるすべてのライトが点灯します。すべてのLEDライトの点灯が必要でない場合は、スイッチを元に戻してください。本製品のフロントパネルには10個の高輝度LEDライトが取り付けられており、ペダルの表示ライトや照明として使用されます。
- 2. DC 18V INPUT:** 電源アダプターをここに接続します。付随以外のアダプターを使用しないでください。当社に認定されていないアダプターを使用すると、本製品が故障する可能性があります。その場合は、当社は一切責任を負いませんので、ご了承ください。
- 3. OUTPUT 1-7:** すべてのDC 9V、最大100mAの出力で、通常のアナログエフェクターに適合しています。すべてのLEDライトが点灯した状態で、特定の出力チャンネルに過剰な電流が発生すると、対応するLEDライトが点滅します。これらのチャンネルの電流は100mAに制限されています。接続するデジタルエフェクターの消費電力が大きい場合、出力チャンネル1-7が正常に動作しない可能性があるため、出力チャンネル8を使用する必要があります。
- 4. OUTPUT 8:** DC 9V、最大500mAの出力で、デジタルエフェクターやDC 9V 低電力デジタルギターアンプに適合しています。このチャンネルの電流は500mAに制限されているため、瞬間的な電流が発生すると、対応するLEDライトが点滅します。
- 5. DC 12V OUTPUT:** 最大出力電流は100mAです。このチャンネルの電流は100mAに制限されているため、瞬間的な過電流が発生すると、対応するLEDライトが点滅します。
- 6. DC 18V OUTPUT:** 最大出力電流は500mAです。このチャンネルの電流は100mAに制限されているため、瞬間的な過電流が発生すると、対応するLEDライトが点滅します。

接続方法

1. デバイスの入力特性が となっている場合は、以下に示すように、DC電源ケーブルをデバイスに直接接続してください。
2. デバイスの入力特性が となっている場合は、以下に示すように、極性反転ケーブルをDC電源ケーブルに接続してからデバイスを接続してください。

ご注意: 極性を間違えると本機が故障する可能性がありますので、接続する前にプラスとマイナスの極性を確認してください。

短絡保護

本製品の出力チャンネルはすべて短絡の短絡保護機能が備わっています。1つのチャンネルでの短絡が他のチャンネルの機能に影響を与えることはありません。すべてのLEDライトが点灯している場合は、短絡したチャンネルのLEDライトが点灯しますが、他の正常なチャンネルのLEDライトはそのまま点灯します。これにより、多くのエフェクター間で短絡が発生した場合に、故障箇所を特定するにも役立ちます。

FRANÇAIS

INTRODUCTION

Donner DP-2 est une amélioration de DP-1, DP-2 utilise de meilleurs matériaux. DP-2 reprend la base originale et augmente le courant de sortie, pour répondre aux besoins de plus de personnes. La sortie 9V à deux voies est de 500mA, la sortie 12V est de 500mA, la sortie 18V est de 500mA. Cette conception permet de mieux utiliser votre pédale d'effet, et d'obtenir un meilleur son. Il s'agit d'une étape importante dans les produits de Donner.

ACCESSOIRES

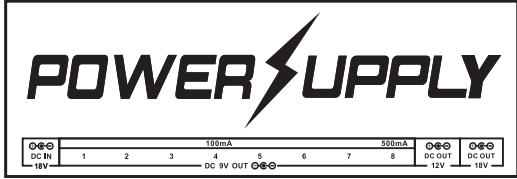
1. Pédale d'effet *1
2. Adaptateur d'alimentation CC 18V *1
3. Câble d'alimentation CC *10, Câble d'inversion de polarité *2
4. Manuel d'instructions *1

AVERTISSEMENT

Conservez ce manuel: Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
Manipulation: Pour éviter tout dommage, n'exercez pas une force excessive sur les interrupteurs ou les commandes.
Entretien: Si l'extérieur de l'appareil est sale, essuyez-le avec un chiffon propre et sec. N'utilisez pas de nettoyants liquides tels que le bencène ou le diluant, ni de produits de nettoyage ou de produits de polissage inflammables.
Empêcher les corps étrangers de pénétrer dans l'appareil: Ne placez jamais un récipient contenant du liquide à proximité de l'appareil. Si le liquide pénètre dans l'appareil, il peut provoquer une panne, un incendie ou un choc électrique. Veillez à ce qu'aucun objet métallique ne pénètre dans l'appareil. Si un objet pénètre dans l'appareil, débranchez l'adaptateur CA de la prise murale. Contactez ensuite le revendeur le plus proche ou la boutique où l'appareil a été acheté.
Conseil d'élimination: Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. En éliminant ce produit de manière appropriée, vous éviterez toute altération à l'environnement et tout risque pour la santé. La méthode d'élimination correcte dépendra de votre région. Veuillez donc contacter les autorités locales compétentes pour plus de détails.
Àvis important: Ce produit est fabriqué conformément aux spécifications strictes et aux exigences de tension applicables dans le pays dans lequel il est destiné à être utilisé. Si vous avez acheté ce produit sur Internet, par correspondance e/ou par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est destiné à être utilisé dans le pays où vous résidez.

AVERTISSEMENT: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il est destiné peut être dangereuse et peut annuler la garantie du fabricant ou du distributeur. Veuillez également conserver votre reçu comme preuve d'achat, faute de quoi votre produit pourrait être exclu de la garantie du fabricant ou du distributeur.

NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES



- 1. INTERRUPTEUR POUR LES VOYANTS LED:** Tournez l'interrupteur vers ces voyants LED, normalement, tous les voyants s'allument après la mise sous tension. Si vous ne souhaitez pas que tous les voyants s'allument, tournez l'interrupteur sur sa position originale. Le panneau avant de cet appareil est équipé de 10 voyants LED à haute luminosité qui servent d'indicateurs, ainsi que d'éclairage pour le panneau de la pédale.
- 2. ENTRÉE DC 18V:** Utilisez l'adaptateur d'alimentation fourni. Utilisez pas d'autres adaptateurs. L'utilisation d'un adaptateur d'alimentation non testé ou certifié par notre société peut causer des dommages à cet appareil ou à d'autres appareils. Dans ce cas, l'utilisateur doit assumer lui-même la responsabilité correspondante.
- 3. SORTIES 1-7:** Les sorties d'alimentation CC 9V avec un maximum de 100mA conviennent aux pédales d'effet analogiques ordinaires. Si tous les voyants LED sont allumés, une surintensité instantanée dans certaines sorties entraînera le clignotement du voyant LED correspondant et le courant de ce canal sera limité à 100mA. En d'autres termes, les sorties 1-7 peuvent ne pas fonctionner correctement si les pédales d'effet numériques consomment plus d'énergie. Il faut alors utiliser la sortie 8.
- 4. SORTIE 8:** La sortie d'alimentation CC 9V avec un maximum de 500mA convient aux pédales d'effet numériques et aux amplificateurs de guitare numériques CC 9V de faible puissance. En cas de surintensité instantanée dans ce canal, le voyant LED correspondant clignote et le courant est limité à 500mA.
- 5. SORTIE CC 12V:** Le courant de sortie maximal est de 100mA. En cas de surintensité instantanée dans ce canal, le voyant LED correspondant clignote et le courant est limité à 100mA.
- 6. SORTIE CC 18V:** Le courant de sortie maximal est de 500mA. En cas de surintensité instantanée dans ce canal, le voyant LED correspondant clignote et le courant est limité à 100mA.

MÉTHODE DE CONNEXION

1. Si la polarité d'entrée de l'appareil électrique est , connectez le câble d'alimentation CC à l'appareil directement, comme indiqué:
2. Si la polarité d'entrée de l'appareil électrique est , connectez le câble d'inversion de polarité au câble d'alimentation CC, puis connectez l'appareil, comme indiqué:

Attention: Une polarité incorrecte endommagerait l'appareil, veuillez vous assurer que les polarités positive et négative sont correctes avant de procéder au câblage.

PROTECTION CONTRE LES COURTS-CIRCUITS

Les 10 sorties de cet appareil sont dotées d'une protection séparée contre les courts-circuits, c'est-à-dire que le court-circuit d'un canal n'affecte pas le fonctionnement des autres canaux. Lorsque tous les voyants LED sont allumés, le voyant LED du canal court-circuité s'éteint, tandis que les voyants des autres canaux normaux restent allumés. Cela permet de localiser les pannes lorsqu'il y a des courts-circuits entre les unités d'effets.

DEUTSCH

EINFÜHRUNG

Donner DP-2 ist eine verbesserte Version von DP-1. Es verwendet bessere Materialien und erhöht den Ausgangsstrom vom Original, um mehr Bedürfnisse zu befriedigen. Der bidirektionale 9V-Ausgang ist 500 mA, der 12V-Ausgang 500 mA und der 18V-Ausgang 500 mA. Das Design ermöglicht eine bessere Nutzung Ihrer Effektpedale für einen besseren Sound. Dies ist ein Meilenstein bei Donner-Produkten.

LIEFERUMFANG

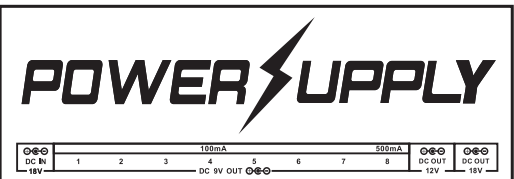
1. Hauptgerät x 1
2. DC 18V-Netzadapter x 1
3. DC-Stromkabel x 10, Polaritätsumkehrkabel x 2
4. Bedienungsanleitung x 1

WARNUNG

Diese Bedienungsanleitung aufbewahren: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
Handlung: Werden Sie keine übermäßige Kraft auf die Schalter oder Bedienelemente an, um Schäden zu vermeiden.
Instandhaltung: Wenn das Äußere des Geräts verschmutzt ist, wischen Sie es bitte mit einem sauberen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie kein Benzin oder andere brennende Reinigungsmittel.
Freiempfang von fremden Gerüchten vermeiden: Stellen Sie niemals einen Behälter mit Flüssigkeit in die Nähe des Geräts. Wenn Flüssigkeit in das Gerät eindringt, kann dies zu Fehlfunktionen, Bränden oder Stromschlägen führen. Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände in das Gerät gelangen. Falls doch etwas in das Gerät gelangt, ziehen Sie bitte den AC-Adapter aus der Steckdose. Werden Sie sich dann an den nächstgelegenen Händler.
Entsorgung: Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll. Umweltschäden und Gesundheitsrisiken können durch eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts vermieden werden. Die richtige Entsorgungsmethode hängt von Ihrem Wohnort ab. Werden Sie sich bitte an die zuständigen örtlichen Behörden, um Einzelheiten zu erfahren.
Wichtige Hinweise: Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den strengen Normen und Spannungsanforderungen hergestellt, die in Ihrem Land gelten, in dem es verwendet werden soll. Wenn Sie dieses Produkt über den Online-Verkaufshandel oder über einen Telefonverkauf erworben haben, müssen Sie sich vergewissern, dass es für die Verwendung in Ihrem Land vorgesehen ist.

WARNUNG: Die Verwendung dieses Produkts in einem anderen als dem angegebenen Land kann gefährlich sein und das Erlöschen der Garantie des Herstellers oder Händlers führen. Bitte bewahren Sie auch Ihre Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls die Garantie des Herstellers oder Händlers für Ihr Produkt entfallen kann.

BEZEICHNUNG UND FUNKTION DER TEILE



- 1. SCHALTER FÜR LEDS:** Drehen Sie den Schalter auf die Position in Richtung dieser LEDs. Normalerweise leuchten alle Anzeigenleuchten, wenn das Gerät mit Strom versorgt ist. Wenn Sie die LEDs nicht wünschen, drehen Sie den Schalter bitte zurück. Auf der Vorderseite des Geräts befinden sich 10 Leuchten LEDs, die sowohl als Anzeigenleuchten als auch als Pedalleuchtung dienen.
- 2. DC 18V EINGANG:** Bitte schließen Sie hier den Ausgang des Netzadapters an. Verwenden Sie keine Adapter von anderen Herstellern. Die Verwendung eines nicht von uns geprüften oder zertifizierten Netzadapters kann zu Schäden am Hauptgerät oder anderen Geräten führen. In diesem Fall muss der Benutzer die entsprechende Verantwortung selbst tragen.
- 3. AUSGANG 1-7:** Alle sind DC 9V Stromausgänge mit einer maximalen Stromstärke von 100mA und geeignet für gewöhnliche analoge Effekte. Alle LEDs blinken im Falle eines momentanen Überstroms in einem bestimmten Ausgang. Die Stromstärke dieses Kanals liegt bei 100 mA. Das heißt, dass die Ausgänge 1-7 möglicherweise nicht richtig funktionieren, wenn das angeschlossene digitale Effektgerät einen hohen Stromverbrauch hat. In diesem Fall müssen Sie den Ausgang 8 verwenden.
- 4. AUSGANG 8:** Alle DC 9V Stromausgänge mit einer maximalen Stromstärke von 500 mA sind für digitale Effektgeräte und digitale DC 9V Gitarrenverstärker mit geringer Leistung geeignet. Wenn ein momentaner Überstrom in diesem Kanal auftritt, blinkt die entsprechende LED und der Strom wird auf 500 mA begrenzt.
- 5. DC 12V AUSGANG:** Der maximale Ausgangsstrom beträgt 100 mA. Wenn in diesem Kanal ein momentaner Überstrom auftritt, blinkt die entsprechende LED. Die Stromgrenze liegt bei 100 mA.
- 6. DC 18V AUSGANG:** Der maximale Ausgangsstrom beträgt 100 mA. Wenn in diesem Kanal ein momentaner Überstrom auftritt, blinkt die entsprechende LED. Die Stromgrenze liegt bei 100 mA.

ANSCHLUSSMETHODE

1. Wenn die Eingangspolarität des Elektrogeräts ist, schließen Sie das DC-Stromkabel direkt an das Gerät an (siehe unten):
2. Wenn die Eingangspolarität des Elektrogeräts ist, schließen Sie bitte das Polaritätsumkehrkabel an das DC-Kabel und dann an das Gerät an (siehe unten):

Achtung: Eine falsche Polarität würde das Gerät beschädigen. Bitte stellen Sie vor dem Anschluss sicher, dass der Plus- und Minuspol richtig sind.

KURZSCHLUSSSCHUTZ

Alle 10 Ausgangskanäle in diesem Gerät verfügen über einen separaten Kurzschlussschutz, d.h. einen Kurzschluss in einem Kanal hat keinen Einfluss auf die Funktion der anderen Kanäle. Wenn alle LEDs leuchten, erlischt die LED des kurzgeschlossenen Kanals, während die Leuchten der anderen normalen Kanäle weiter leuchten. Dies hilft bei der Fehlersuche, wenn ein Kurzschluss zwischen mehreren Effektgeräten vorliegt.

ENGLISH

INTRODUCTION

Donner DP-2 is upgrading of DP-1, DP-2 using better materials. DP-2 is in the original foundation up and increase the output current, meet the needs of more. 9V output two-way is 500mA, 12V output is 500 mA, 18V output is 500mA, this design can better exert your effect pedal, get a better sound. This is a milestone in the products of Donner.

ACCESSORIES

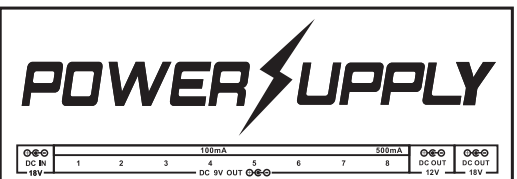
1. Host x 1pc
2. DC 18V Power Adapter x 1pc
3. DC Power Cable x 10pcs, Polarity Reversal Cable x 2pcs
4. Manual x 1pc

WARNING

Keep this manual: After reading this manual, please keep it for a later reference.
Handling: Do not apply excessive force to the switches or controls.
Care: If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.
Keep foreign matter out of your equipment: Never set any container with liquid in near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock. Be careful not to let metal objects get into the equipment. If something does slip into the equipment, Unplug the AC adapter from the wall outlet. Then contact your nearest dealer or the store where the equipment was purchased.
Regarding disposal: Do not dispose of this product along with your household trash. By disposing of this product correctly, you can avoid environmental harm or health risk. The correct method of disposal will depend on your locality, so please contact the appropriate local authorities for details.
Important notice: This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturers or distributors warranty. Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

PART NAMES AND FUNCTIONS



- 1. SWITCH FOR LED LIGHTS:** Turn the switch towards those LED lights, normally all lights would go on after the power is connected. If you don't want all LED lights, please turn the switch back. The front panel of this unit has 10 high-brightness LED lights working as indicators, as well as lighting for Pedal Board.
- 2. DC 18V INPUT:** Please plug in the output of power adapter here, and do not use adapter from elsewhere. Using power adapter without our company's tests or certification might cause damages to the host or other devices. On that occasion, the user must bear corresponding responsibility himself.
- 3. OUTPUT 1-7:** All DC 9V power output with the maximum volume of 100mA, are suitable for ordinary analog effects. Under the circumstances of all LED lights on, instantaneous over current in certain output would lead to the corresponding LED light's flash and the currents of this channel limit to 100mA. That is to say, output 1-7 might not be able to work properly if the connected digital effectors are of larger power consumption, then you need to use output 8.
- 4. OUTPUT 8:** All DC 9V power output with the maximum volume of 500mA is suitable for digital effectors and DC 9V lowpower digital guitar amplifier with instantaneous over current occurs in this channel, the corresponding LED light would be flashing and the current limit to 500mA.
- 5. DC 12V OUTPUT:** The maximum output current is 100mA. When instantaneous over current occurs in this channel, the corresponding LED light would be flashing and the currents limit to 100mA.
- 6. DC 18V OUTPUT:** The maximum output current is 500mA. When instantaneous over current occurs in this channel, the corresponding LED light would be flashing and the currents limit to 100mA.

CONNECTION METHOD

1. If the input polarity of the electrical device is , please connect the DC Power Cable to the device directly, as shown:
2. If the input polarity of the electrical device is , please connect Polarity Reversal Cable to the DC power cable, then connect the device, as shown:

Attention: Incorrect polarity would damage this unit, please make sure correct positive and negative polar before wiring.

SHORT-CIRCUIT PROTECTION

All 10 outputs in this unit have separate short-circuit protection. A short circuit in one channel won't affect other channel's. Under the circumstances of all LED lights on, LED light of the short-circuited channel will go off, while lights in the other normal channels are still on. This helps locating the faults when there were short circuits among effects units.



Website: www.donnermusic.com

Email: service@donnermusic.com

Copyright © 2024 Donner LLC. All rights reserved.